



Donorregister
Ministerie van Volksgezondheid,
Welzijn en Sport

> İade adresi Postbus 3172 6401 DR Heerlen



This letter
is available
in different
languages:

www.donorregister.nl/welkom

Gönderildiği tarih
Yazının tarihi

OKUYUNUZ

Organlarınızı ve dokularınızı bağışlama hakkında kendi tercihinizi bugün yapın

Sayın okuyucu,

Birkaç yıldan beri Hollanda'da yaşamaktasınız. Hollanda'da 18 yaşından büyük herkes Organ Bağışı Sicilinde kayıtlıdır. Bu sicil kaydına vefatınızdan sonra organlarınızı ve dokularınızı bağışlamak isteyip istemediğinize dair tercihinizi girebilirsiniz. Bu zor bir konudur. Yine de bu mektubu okumanızı ve bu konudaki tercihinizi Organ Bağışı Siciline girmenizi rica ediyorum. Bir tercihte bulunmanın neden önemli olduğunu bu mektupta açıklayacağız. Ve tercihinizi nasıl yapabileceğinizi.

Neden bir tercihte bulunmalıyım?

Tercihinizi Organ Bağışı Siciline girmeniz önem arz etmektedir. Ve bu konuyu ebeveynlerinizle ve önem verdiğiniz insanlarla konuşmak. Çünkü bu sayede bu kişiler de vefat ettiğiniz zaman Organ Bağışı Sicilinde hangi tercihte bulunduğunuzu biliyor olacaklar. Bu durum hastanede eşinizle veya ailenizle yapılacak konuşmayı kolaylaştırır. Bu nedenle bu mektubu okuduktan sonra kendi tercihinizi girin.

Hiçbir tercih yapmazsanız ne olur?

Eğer **hiçbir tercihte** bulunmazsanız Organ Bağışı Sicilinde otomatikman organ bağışına karşı **itirazınız olmadığı** yazar. Bu da organlarınızın ve dokularınızın vefatınızdan sonra bir hastaya verilebileceği anlamına gelmektedir. Vefat ettiğinizde bir doktor bu hususu eşinizle veya ailenizle görüşür.

KENDİNİZ
SEÇİNİZ

Dört tercihiniz var. Kendiniz seçin.

Aşağıda dört tane tercih bulunmaktadır. Bunlardan birini seçebilirsiniz.

Bilmenizde yarar var: Hangi tercihi seçerseniz seçin bu tercihinizi her zaman değiştirebilirsiniz.

1. Evet, donör olmak istiyorum

Donör olmak istiyorsunuz. Hangi organ ve dokuyu bağışlamak istediğinizi kendiniz seçersiniz.

2. Hayır, donör olmak istemiyorum

Donör olmak istemiyorsunuz.

3. Vefatımdan sonra karar verecek olan bir kişiyi tayin ediyorum

Başka birisinin sizin yerinize tercih yapmasını istiyorsunuz. O kişiyi bundan haberdar edin.

4. Eşim veya ailem vefatımdan sonra karar veriyor.

Eşinizin veya ailenizin vefatınızdan sonra tercih yapmasını istiyorsunuz.

Arka sayfada ayrıntılı bilgiyi okuyabilirsiniz

Tercihinizi yapın. Bunu iki şekilde yapabilirsiniz.**Dijital olarak, Donorregister.nl sayfasından**

1. Adım: www.donorregister.nl internet sitesine girin
2. Adım: "Vul uw keuze in" (Tercihinizi yapın) butonunu tıklayın
3. Adım: DigiD kodunuzla oturum açın
4. Adım: Tercihinizi yapın

Kâğıt formla tercih yapma

1. Adım: Formu doldurun
2. Adım: İmzalayın
3. Adım: Formu, iade zarfına koyarak ücretsiz olarak gönderin

Soracaklarınız var mı?

Bunun çok zor bir tercih olduğunu anlıyoruz. Bu nedenle size yardımcı olmak istiyoruz.

Birisiyle görüşmek ister misiniz?	0900 821 21 66 numarayı arayınız (ekstra arama ücreti olmaksızın)
Tercihinizi girme konusunda daha fazla bilgi mi istiyorsunuz?	www.donorregister.nl adlı web sayfasına gidiniz. Veya yakındaki kütüphaneye gidiniz.
Organ ve doku bağıışı konusunda daha fazla bilgi mi istiyorsunuz?	www.transplantatiestichting.nl adlı web sayfasına gidiniz.

Saygılarımızla,

Sağlık, Refah ve Spor Bakanı



Formdaki sözcüklerin açıklanması

Vefat

Vefat etmek ölmekle eşit anlamdadır. Hastanın ölmüş olmasından emin olmak için doktoru onun hakkında araştırma yapar.

Organ ve dokular

Organlar vücudun içindeki parçalardır. Örneğin: kalp, akciğer veya karaciğer. Dokular vücudun içindeki veya dış tarafındaki hücrelerdir. Örneğin kemik, kas veya cilt.

Donör olmak

Donör olmak bağışlamak anlamındadır. Yani siz bir organ veya dokunuzu başka birisine bağışlarsınız. Bu işlem vefatınızdan sonra meydana gelir. Bir doktor bağışlanan organı veya dokuyu vücudunuzdan çıkarır. Ve başka bir doktor bu organı veya dokuyu hasta olan bir kişi için kullanır. Bağış yapmak isteyip istemediğinizi kendiniz seçebilirsiniz.

Nakil

Vefat etmiş kişinin bir organı veya dokusu bir hastaya nakledilir. Bu da ameliyat vasıtasıyla yapılır.

Nakil incelemesi

Bazen bir organ veya doku iyi olmayabilir. Bu durumda bir doktor bunu hasta olan birisi için kullanamaz. Ancak inceleme yapmak için kullanabilir. Bu incelemeden doktorlar çok şey öğrenebilir. Bu işlemin adı: Nakil incelemesidir. Böylece doktorlar gittikçe daha iyi bir şekilde organ ve doku naklini öğrenirler.

Tercih yapma konusunda bilgi

Herkes organ ve doku bağışı yapabilir mi?

Herkes vefatından sonra organ veya doku bağışı yapamaz. Bir doktor birisinin vefatında organ veya dokularının bağışı için uygun olup olmadığına bakar. Yine de herkesten Donör Sicilinde bir tercih belirtmesi istenilir. Hasta olsanız bile. Tercihinizi girmeniz her zaman iyidir. Bu durumda doktor ve eşiniz veya aileniz sizin ne istediğinizi bilirler. Donör olup olmadığınız konusunda soracaklarınız var mı? Bilgi için bakınız: transplantatiestichting.nl

Devam: Tercih yapma konusunda bilgi

Birisi donör olduğunda neler olur?

Evde vefat eden kişiler sadece doku bağışısı yapabilir. Organ bağışısı sadece birisi hastanede öldüğünde mümkündür. Hasta artık iyileşemezse, doktorlar durumunu ailesiyle görüşürler. Organ ve doku ancak doktorların kişinin %100 ölmüş olduğunu kesin olarak bildiklerinde çıkartılır. Ölümün tespiti sıkı kurallara göre ve birden çok doktor tarafından yapılır. Bu işlem hakkındaki fazla bilgi için bakınız: donorregister.nl/donor-wordsen

Neleri seçmem gerektiğini nasıl bileyim?

Tercih yapmakta zorlanıyor musunuz? Ve önce daha fazla bilgi mi istiyorsunuz? Daha fazla bilgi için bakınız: donorregister.nl/uw-keuze-maken

Organ ve doku bağışısı konusunda daha fazla bilgiyi nerede bulabilirim?

Sorularınıza yanıt mı arıyorsunuz? Örneğin aileniz sizinle vedalaşabilir mi diye sorunuz mu var? Ya da bağış konusunda dininiz ne diyor? Daha fazla bilgi için transplantatiestichting.nl adlı web sayfasına bakınız veya **0900- 821 21 66** no'lu hattı arayınız.

Kendi tercihini yapamayan birisi için tercihi nasıl girebilirim?

Zihinsel yetersizliği olan bir kişi kendisi adına tercih yapamaz ve tercihi giremez. Örneğin demans (bunaklık) hastalığı olan bir kişi. Kendi tercihini yapamayan insanların genellikle bir yasal temsilcisi vardır. Örneğin anneleri veya kardeşleri. Organ bağışısı hakkındaki tercihi bu yasal temsilci yapabilir. Ve bu tercihi girebilir.

Tercih temsilci tarafından iki şekilde girilebilir:

1. DigiD machtigen ile donorregister.nl vasıtasıyla
 - DigiD machtigen ile oturum açıyorsunuz
 - Kendisi tercih yapamayan birisi için formu dolduruyorsunuz
 - Bu tercihi teyit ediyorsunuz
2. Kağıt form vasıtasıyla
 - Kendisi tercih yapamayan birisi için formu doldurursunuz
 - C bölümünde yazdığınız: Evet
 - Forma imzanızı atıp bunu postayla gönderirsiniz.

Başka birisi adına tercih girme konusunda bakınız: donorregister.nl/uw-keuze-maken